II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

MÄÄRUSED

KOMISJONI MÄÄRUS (EL) nr 449/2010,

25. mai 2010,

millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 747/2001 seoses teatavate Egiptusest pärit põllumajandustoodete ja töödeldud põllumajandustoodete Euroopa Liidu tariifikvootidega ning tunnistatakse kehtetuks määrused (EÜ) nr 2276/2003, (EÜ) nr 955/2005, (EÜ) nr 1002/2007 ja (EÜ) nr 1455/2007

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 9. aprilli 2001. aasta määrust (EÜ) nr 747/2001, millega sätestatakse teatavate Vahemere maadega sõlmitud lepingute alusel sooduskohtlemiseks kõlblike toodete ühenduse tariifi- ja individuaalkvootide haldamine ning tunnistatakse kehtetuks määrused (EÜ) nr 1981/94 ja (EÜ) nr 943/95, ([1]) eriti selle artikli 5 lõike 1 punkti b,

ning arvestades järgmist:

(1) Aastal 2008 sõlmiti Euroopa Ühenduse ja Egiptuse Araabia Vabariigi vahel kirjavahetuse vormis leping, milles käsitletakse põllumajandustoodete, töödeldud põllumajandustoodete ning kala ja kalandustoodete vastastikuseid liberaliseerimismeetmeid ning millega asendatakse protokollid nr 1 ja nr 2 ja nende lisad ning muudetakse Euroopa ja Vahemere piirkonna lepingut, millega luuakse assotsiatsioon Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning Egiptuse Araabia Vabariigi vahel (edaspidi „leping") ning mille nõukogu kiitis heaks otsusega 2010/240/EL ([2]).

(2) Lepingus on sätestatud Egiptusest pärit põllumajandustoodete ja töödeldud põllumajandustoodete uued tariifikvoodid. Lisaks sellele on lepinguga ette nähtud muuta nende toodete olemasolevaid tariifikvoote, mis on sätestatud määruses (EÜ) nr 747/2001, komisjoni 22. detsembri 2003. aasta määruses (EÜ) nr 2276/2003 (millega avatakse tariifikvoodid ja sätestatakse kõnealuste tariifikvootide piires kehtivad tollimaksud teatavate Egiptusest pärinevate töödeldud põllumajandussaaduste importimiseks Euroopa Ühendusse), ([3]) komisjoni 23. juuni 2005. aasta määruses (EÜ) nr 955/2005 (millega avatakse kvoot Egiptuse päritolu riisi ühendusse importimiseks), ([4]) komisjoni 29. augusti 2007. aasta määruses (EÜ) nr 1002/2007 (milles sätestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 2184/96 (Egiptusest pärineva ja sealt toodava riisi sisseveo kohta ühendusse) üksikasjaliku rakenduseeskirjad) ([5]) ja komisjoni 10. detsembri 2007. aasta määruses (EÜ) nr 1455/2007 (millega avatakse ühenduse impordikvoodid Egiptusest pärinevale riisile) ([6]).

(3) Vaja on rakendada uued tariifikvoodid ja olemasolevate tariifikvootide muudatused, mis on sätestatud kõnealuses lepingus. Selguse huvides on asjakohane koondada kõigi Egiptusest pärit põllumajandustoodete ja töödeldud põllumajandustoodete tariifikvoodid ühte õigusakti.

(4) Seepärast tuleks määrust (EÜ) nr 747/2001 vastavalt muuta ning määrused (EÜ) nr 2276/2003, (EÜ) nr 955/2005, (EÜ) nr 1002/2007 ja (EÜ) nr 1455/2007 tuleks seepärast kehtetuks tunnistada.

(5) Määruse (EÜ) nr 955/2005 ja määruse (EÜ) nr 1002/2007 kohaselt väljastatud impordilitsentsid kehtivad väljaandmise kuupäevast kuni järgmise kuu lõpuni. Kui määruse (EÜ) nr 955/2005 ja määruse (EÜ) nr 1002/2007 kohaselt enne käesoleva määruse jõustumist väljastatud impordilitsentside kehtivusaeg lõpeb enne kõnealuste määruste kehtetuks tunnistamise kuupäeva, ei saa importijad oma impordilitsentsidest tulenevaid kohustusi täita. Seepärast tuleks niisugustel juhtudel lubada liikmesriikidel kehtestada komisjoni 23. aprilli 2008. aasta määruse (EÜ) nr 376/2008 (millega sätestatakse põllumajandussaaduste ja -toodete

([1]) EÜT L 109, 19.4.2001, lk 2.
([2]) ELT L 106, 28.4.2010, lk 39.
([3]) ELT L 336, 23.12.2003, lk 46.
([4]) ELT L 164, 24.6.2005, lk 5.
([5]) ELT L 226, 30.8.2007, lk 15.
([6]) ELT L 325, 11.12.2007, lk 74.

impordi- ja ekspordilitsentside ning eelkinnitussertifikaatide süsteemi kohaldamise ühised üksikasjalikud eeskirjad) [1] suhtes erand ja vabastada importijate antud tagatis. Selguse huvides tuleks samuti ette näha, et pärast käesoleva määruse jõustumist määruse (EÜ) nr 955/2005 ja määruse (EÜ) nr 1002/2007 kohaselt väljastatud impordilitsentsid kehtivad ainult kõnealuste määruste kehtetuks tunnistamise kuupäevani.

(6) Tariifikvootide arvutamiseks esimesel rakendusaastal tuleks kooskõlas lepinguga sätestada, et enne lepingu jõustumise kuupäeva kehtima hakkavate tariifikvootide mahtusid tuleb vähendada proportsionaalselt enne kõnealust kuupäeva möödunud ajavahemikuga.

(7) Kuna leping jõustub 1. juunil 2010, tuleks käesolevat määrust kohaldada alates sellest kuupäevast. Õiguskindluse huvides tuleks enne kõnealust kuupäeva väljastatud litsentside kehtivust käsitlevaid sätteid siiski viivitamata kohaldada.

(8) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas tolliseadustiku komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 747/2001 IV lisa asendatakse käesoleva määruse lisa tekstiga.

Artikkel 2

Määrused (EÜ) nr 2276/2003, (EÜ) nr 955/2005, (EÜ) nr 1002/2007 ja (EÜ) nr 1455/2007 tunnistatakse kehtetuks.

Artikkel 3

1. Enne käesoleva määruse jõustumist määruse (EÜ) nr 955/2005 ja määruse (EÜ) nr 1002/2007 kohaselt väljastatud impordilitsentsid, mille kehtivusaeg lõpeb pärast 31. maid 2010, kaotavad kehtivuse 31. mail 2010.

Erandina määruse (EÜ) nr 376/2008 artikli 7 lõikest 1 võib kõnealuse artikli esimeses lõigus osutatud impordilitsentside omanik kuni 30. juunini 2010 tagastada kasutamata impordilitsentsid asjaomase liikmesriigi pädevale asutusele, kes vabastab kasutamata kogustega seotud tagatised.

2. Erandina määruse (EÜ) nr 955/2005 artikli 4 lõikest 3 ja määruse (EÜ) nr 1002/2007 artikli 3 lõikest 4 ei kesta kõnealuste määruste kohaselt väljastatud impordilitsentside kehtivusperiood pärast käesoleva määruse jõustumist kauem kui 31. maini 2010.

Artikkel 4

Käesolev määrus jõustub selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Määrust kohaldatakse alates 1. juunist 2010, välja arvatud artikkel 3, mida kohaldatakse alates käesoleva määruse jõustumise kuupäevast.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 25. mai 2010

Komisjoni nimel
president
José Manuel BARROSO

[1] ELT L 114, 26.4.2008, lk 3.

LISA

„IV LISA

EGIPTUS

Kombineeritud nomenklatuuri klassifitseerimise üldreeglitest olenemata on toote kirjelduse sõnastus vaid soovituslik ning soodustuskava on käesoleva lisa kontekstis kindlaks määratud käesoleva määruse vastuvõtmise ajal kehtivate CN-koodide raames. Kui CN-koodil on eesliide „ex", tuleb soodustuskava kindlaks määrata CN-koodi ja vastava kirjelduse kohaldamisega.

Tariifikvoodid

Jrk-nr	CN-kood	TARICi alamrubriik	Kauba kirjeldus	Kvoodi kehtivusaeg	Kvoodi netomaht (netomass tonnides)	Kvoodi tollimaks
09.1712	0703 20 00		Küüslauk, värske või jahutatud	1.6.–30.6.2010	727	Tollimaksuvaba
				15.1.2011–30.6.2011 ja igal sellele järgneval ajavahemikul 15.1.–30.6.	4 000 (1)	
09.1783	0707 00 05		Kurgid, värsked või jahutatud	15.11.2010–15.5.2011 ja igal sellele järgneval ajavahemikul 15.11.–15.5.	3 000 (2)	Tollimaksuvaba (3)
09.1784	0805 10 20		Magusad apelsinid, värsked	1.12.–31.5.	36 300 (4)	Tollimaksuvaba (5)
09.1799	0810 10 00		Maasikad, värsked	1.10.2010–30.4.2011	10 000	Tollimaksuvaba
				1.10.2011–30.4.2012	10 300	
				1.10.2012–30.4.2013	10 609	
				1.10.2013–30.4.2014	10 927	
				1.10.2014–30.4.2015	11 255	
				1.10.2015–30.4.2016 ja igal sellele järgneval ajavahemikul 1.10.–30.4.	11 593	
09.1796	1006 20		Kooritud (pruun) riis	1.6.–31.12.2010	11 667	Tollimaksuvaba
				1.1.–31.12.2011	20 600	
				1.1.–31.12.2012	21 218	
				1.1.–31.12.2013	21 855	
				1.1.–31.12.2014	22 510	

Jrk-nr	CN-kood	TARICi alamrubriik	Kauba kirjeldus	Kvoodi kehtivusaeg	Kvoodi netomaht (netomass tonnides)	Kvoodi tollimaks
				1.1.–31.12.2015 ja igal sellele järgneval ajavahemikul 1.1.–31.12.	23 185	
09.1797	1006 30		Poolkroovitud või kroovitud riis, poleeritud või poleerimata, glaseeritud või glaseerimata	1.6.–31.12.2010	40 833	Tollimaksuvaba
				1.1.–31.12.2011	72 100	
				1.1.–31.12.2012	74 263	
				1.1.–31.12.2013	76 491	
				1.1.–31.12.2014	78 786	
				1.1.–31.12.2015 ja igal sellele järgneval ajavahemikul 1.1.–31.12.	81 149	
09.1798	1006 40 00		Purustatud riis	1.6.–31.12.2010	46 667	Tollimaksuvaba
				1.1.–31.12.2011	82 400	
				1.1.–31.12.2012	84 872	
				1.1.–31.12.2013	87 418	
				1.1.–31.12.2014	90 041	
				1.1.–31.12.2015 ja igal sellele järgneval ajavahemikul 1.1.–31.12.	92 742	
09.1785	1702 50 00		Keemiliselt puhas fruktoos tahkel kujul	1.6.–31.12.2010	583	Tollimaksuvaba
				Igal sellele järgneval ajavahemikul 1.1.–31.12.	1 000	
09.1786	ex 1704 90 99	91 99	Muud suhkrukondiitritooted, mis ei sisalda kakaod, sahharoosisisaldusega vähemalt 70 % massist (sh sahharoosina väljendatud invertsuhkur)	1.6.–31.12.2010	583	Tollimaksuvaba
				1.1.–31.12.2011	1 100	
				1.1.–31.12.2012	1 210	
				1.1.–31.12.2013	1 331	
				1.1.–31.12.2014	1 464	
				1.1.–31.12.2015 ja igal sellele järgneval ajavahemikul 1.1.–31.12.	1 611	

Jrk-nr	CN-kood	TARICi alamrubriik	Kauba kirjeldus	Kvoodi kehtivusaeg	Kvoodi netomaht (netomass tonnides)	Kvoodi tollimaks
09.1787	ex 1806 10 30	10	Kakaopulber, magusainelisandiga, mis sisaldab sahharoosi (k.a sahharoosina väljendatud invertsuhkur) või sahharoosina väljendatud isoglükoosi vähemalt 70 %, kuid alla 80 % massist	1.6.–31.12.2010	292	Tollimaksuvaba
				1.1.–31.12.2011	525	
				1.1.–31.12.2012	551	
				1.1.–31.12.2013	579	
				1.1.–31.12.2014	608	
				1.1.–31.12.2015 ja igal sellele järgneval ajavahemikul 1.1.–31.12.	638	
09.1788	1806 10 90		Kakaopulber, suhkruga, mis sisaldab sahharoosi (k.a sahharoosina väljendatud invertsuhkur) või sahharoosina väljendatud isoglükoosi vähemalt 80 % massist	1.6.–31.12.2010	292	Tollimaksuvaba
				1.1.–31.12.2011	525	
				1.1.–31.12.2012	551	
				1.1.–31.12.2013	579	
				1.1.–31.12.2014	608	
				1.1.–31.12.2015 ja igal sellele järgneval ajavahemikul 1.1.–31.12.	638	
09.1789	ex 1806 20 95	90	Šokolaad jm kakaod sisaldavad toiduvalmistised plokkide, tahvlite või batoonidena massiga üle 2 kg või vedelal kujul, pastana, pulbrina, graanulitena või muul kujul, mahutis või kontaktpakendis massiga üle 2 kg, mis sisaldavad kakaovõid vähem kui 18 % massist ja sahharoosi (k.a sahharoosina väljendatud invertsuhkur) vähemalt 70 % massist	1.6.–31.12.2010	292	Tollimaksuvaba
				1.1.–31.12.2011	525	
				1.1.–31.12.2012	551	
				1.1.–31.12.2013	579	
				1.1.–31.12.2014	608	
				1.1.–31.12.2015 ja igal sellele järgneval ajavahemikul 1.1.–31.12.	638	
09.1790	ex 1901 90 99	36 95	Jäme- ja peenjahust, tangudest, tärklisest või linnaseekstraktist valmistatud mujal nimetamata toiduained, mis ei sisalda kakaod või sisaldavad seda alla 40 % massist arvestatuna täiesti rasvavabalt; mujal nimetamata toiduained rubriikidesse 0401–0404 kuuluvatest kaupadest, mis ei sisalda kakaod või sisaldavad kakaod alla 5 % massist arvestatuna täiesti rasvavabalt ja sisaldavad sahharoosi/isoglükoosi vähemalt 70 % massist	1.6.–31.12.2010	583	Tollimaksuvaba
				1.1.–31.12.2011	1 100	
				1.1.–31.12.2012	1 210	
				1.1.–31.12.2013	1 331	
				1.1.–31.12.2014	1 464	
				1.1.–31.12.2015 ja igal sellele järgneval ajavahemikul 1.1.–31.12.	1 611	

Jrk-nr	CN-kood	TARICi alamrubriik	Kauba kirjeldus	Kvoodi kehtivusaeg	Kvoodi netomaht (netomass tonnides)	Kvoodi tollimaks
09.1791	ex 2101 12 98	92 97	Tooted, mis põhinevad kohviekstraktidel ja sisaldavad sahharoosi/isoglükoosi vähemalt 70 % massist	1.6.–31.12.2010	583	Tollimaksuvaba
				1.1.–31.12.2011	1 100	
				1.1.–31.12.2012	1 210	
				1.1.–31.12.2013	1 331	
				1.1.–31.12.2014	1 464	
				1.1.–31.12.2015 ja igal sellele järgneval ajavahemikul 1.1.–31.12.	1 611	
09.1792	ex 2101 20 98	85	Tooted, mis põhinevad tee- ning mateekstraktidel ja sisaldavad sahharoosi/isoglükoosi vähemalt 70 % massist	1.6.–31.12.2010	292	Tollimaksuvaba
				1.1.–31.12.2011	525	
				1.1.–31.12.2012	551	
				1.1.–31.12.2013	579	
				1.1.–31.12.2014	608	
				1.1.–31.12.2015 ja igal sellele järgneval ajavahemikul 1.1.–31.12.	638	
09.1793	2106 90 59	10	Muud lõhna- ja maitseainetega või värvilisandiga suhkrusiirupid, v.a isoglükoosi-, laktoosi- ja glükoosisiirupid ning siirupid maltodekstriinist, mis sisaldavad sahharoosi/isoglükoosi vähemalt 70 % massist	1.6.–31.12.2010	292	Tollimaksuvaba
				1.1.–31.12.2011	525	
				1.1.–31.12.2012	551	
				1.1.–31.12.2013	579	
				1.1.–31.12.2014	608	
				1.1.–31.12.2015 ja igal sellele järgneval ajavahemikul 1.1.–31.12	638	
09.1794	ex 2106 90 98	26 34 53	Mujal nimetamata toiduvalmistised, mida kasutatakse jookide valmistamiseks ja mis sisaldavad sahharoosi/isoglükoosi vähemalt 70 % massist	1.6.–31.12.2010	583	Tollimaksuvaba
				1.1.–31.12.2011	1 100	
				1.1.–31.12.2012	1 210	
				1.1.–31.12.2013	1 331	
				1.1.–31.12.2014	1 464	
				1.1.–31.12.2015 ja igal sellele järgneval ajavahemikul 1.1.–31.12	1 611	

Jrk-nr	CN-kood	TARICi alamrubriik	Kauba kirjeldus	Kvoodi kehtivusaeg	Kvoodi netomaht (netomass tonnides)	Kvoodi tollimaks
09.1795	ex 3302 10 29	10	Muud valmistised, kasutamiseks jookide tootmisel, mis sisaldavad kõiki joogi aroomiaineid, tegeliku alkoholisisaldusega kuni 0,5 % mahust, ja mis sisaldavad sahharoosi/isoglükoosi vähemalt 70 % massist	1.6.–31.12.2010	583	Tollimaksuvaba
				1.1.–31.12.2011	1 100	
				1.1.–31.12.2012	1 210	
				1.1.–31.12.2013	1 331	
				1.1.–31.12.2014	1 464	
				1.1.–31.12.2015 ja igal sellele järgneval ajavahemikul 1.1.–31.12	1 611	

([1]) Alates 15. jaanuarist 2011 suurendatakse kõnealust tariifikvoodi mahtu igal aastal 3 % võrra eelneva aasta mahust. Esimene tariifikvoodi suurendamine toimub 4 000-tonnise netokaalu juures.

([2]) Alates 15. novembrist 2011 suurendatakse kõnealust tariifikvoodi mahtu igal aastal 3 % võrra eelneva aasta mahust. Esimene tariifikvoodi suurendamine toimub 3 000-tonnise netokaalu juures.

([3]) Tollimaksuvabastust kohaldatakse üksnes väärtuselise tollimaksu suhtes.

([4]) Selle tariifikvoodi puhul alandatakse liidu WTOle tehtavate soodustuste nimekirjas sätestatud koguseline tollimaks nullini, kui hind piiril ei ole madalam kui 264 eurot tonni kohta, mis on Euroopa Liidu ja Egiptuse vahel kokkulepitud hind piiril. Kui saadetise hind piiril on 2, 4, 6 või 8 % madalam kokkulepitud hinnast piiril, on koguseline tollimaks vastavalt 2, 4, 6 või 8 % nimetatud kokkulepitud hinnast piiril. Kui saadetise hind piiril on alla 92 % kokkuleppehinnast piiril, kohaldatakse WTOs kindlaksmääratud koguselist tollimaksu.

([5]) Ka vabastus väärtuselisest tollimaksust selle tariifkvoodi raames.”